

Ж у р н а л   д л я   п е д и а т р о в

Включен в наукометрические базы данных Science Index и Google Scholar

ЗАСЛАВСКИЙ  
Издательский дом

p-ISSN 2224-0551  
e-ISSN 2307-1168

№4(47)  
2013

ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС  
95264

# Здоровье<sup>®</sup> ребёнка

[www.mif-ua.com](http://www.mif-ua.com)





Здоров'я дитини  
Здоровье ребенка  
Child's Health

Научно-практический журнал  
Основан в июле 2006 года  
Периодичность выхода: 8 раз в год

*Включен в наукометрические базы данных  
Science Index и Google Scholar*

**№ 4 (47), 2013**



№ 4 (47), 2013

ISSN 2224-0551

Передплатний індекс 95264

Включен в наукометрические базы данных  
Science Index и Google Scholar



Засновник і шеф-редактор **Заславський О.Ю.**

Завідуюча редакцією

**Брандіс Т.Я.**

Заступник завідуючої редакцією

**Купріненко Н.В.**

#### Адреси для звертань

#### З питань передплати

info@mif-ua.com

тел. +38 (062) 338-21-11

#### З питань розміщення реклами та інформації про лікарські засоби

reclama@mif-ua.com

office@zaslavsky.kiev.ua

Фото: *Нагаєць В.В.*

На обкладинці: *Малахова Кіра, 4 роки*

Видання рекомендоване ВАК України  
для публікацій дисертаційних досліджень.  
Протокол реєстрації № 1-05/1 від 10.02.2010.

Матеріали номера затверджені рішенням ученої ради  
Донецького національного медичного університету  
ім. М. Горького від 20.06.2013 р., протокол № 8

Російською та українською мовами

Реєстраційне свідоцтво КВ № 15621-4093 ПР.  
Видано Міністерством юстиції  
України 21.09.2009 р.

Формат 60x84/8. Ум. друк. арк. 18,6  
Тираж 12 000 пр. Зам. № 21524

Адреса редакції:

Україна, 83030, м. Донецьк, а/с 1347

Тел./факс: +380(62) 338-21-11.

E-mail: medredactor@bk.ru

pamalia@interdon.net

nagornaya@list.ru

(Тема: До редакції журналу «Здоров'я дитини»)

[www.mif-ua.com](http://www.mif-ua.com)

Видавець Заславський О.Ю.

83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи

ДК № 2128 від 13.05.2005

ПП «Астро»

83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи

ДК № 2047 від 24.12.2004

Головний редактор  
Юліш Є.І.

### Редакційна колегія

Абатуров О.Є. (Дніпропетровськ)

Антипкін Ю.Г. (Київ)

Аряєв М.Л. (Одеса)

**Бєлоусов Ю.В.** (Харків)

Бережной В.В. (Київ)

Боднар Б.М. (Чернівці)

Волосовець О.П. —

заступник головного редактора (Київ)

Гнатейко О.З. (Львів)

Грона В.М. — заступник

головного редактора (Донецьк)

Данилов О.А. (Київ)

Дубровін О.Г. (Київ)

Іванов Д.Д. (Київ)

Кривоустов С.П. (Київ)

Нагорна Н.В. —

відповідальний секретар (Донецьк)

Одинець Ю.В. (Харків)

Переяслов А.А. (Львів)

Прохоров Є.В. (Донецьк)

Сенаторова Г.С. (Харків)

Сокур П.П. (Київ)

Чайка В.К. (Донецьк)

### Редакційна рада

Бескаравайний Б.О. (Луганськ)

Богадельников І.В. (Сімферополь)

Богмат Л.Ф. (Харків)

Больбот Ю.К. (Дніпропетровськ)

Борисова Т.П. (Донецьк)

Булат Л.М. (Вінниця)

Дука К.Д. (Дніпропетровськ)

Журило І.П. (Донецьк)

Казак С.С. (Київ)

Каладзе М.М. (Сімферополь)

Клименко Т.Н. (Харків)

Крамарев С.О. (Київ)

Крючко Т.О. (Полтава)

Марушко Ю.В. (Київ)

Овчаренко Л.С. (Запоріжжя)

Острополец С.С. (Донецьк)

Пархоменко Л.К. (Харків)

Сорокман Т.В. (Чернівці)

Третьякова О.С. (Київ)

Харченко Ю.П. (Одеса)

Чернишова Л.І. (Київ)

Чуриліна А.В. (Донецьк)

Шадрин О.Г. (Київ)

**Шостакович-Корецька Л.Р.** (Дніпропетровськ)

Редакція не завжди поділяє думку автора публікації. Відповідальність за вірогідність фактів, власних імен та іншої інформації, використаної в публікації, несе автор. Передрук та інше відтворення в якій-небудь формі в цілому або частково статей, ілюстрацій або інших матеріалів дозволені тільки при попередній письмовій згоді редакції та з обов'язковим посиланням на джерело. Усі права захищені.

©Заславський О.Ю., 2013



## ЗМІСТ

## CONTENTS

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Сторінка редактора ..... | 6 |
|--------------------------|---|

|                     |   |
|---------------------|---|
| Editor's Page ..... | 6 |
|---------------------|---|

## ПІСЛЯДИПЛОМНА ОСВІТА

## POSTGRADUATE EDUCATION

|  |   |
|--|---|
| Симпозиум «Імунна тромбоцитопенія в дітей» ..... | 9 |
|--|---|

|   |   |
|---|---|
| Symposium «Immune Thrombocytopenia in Children» ..... | 9 |
|---|---|

## КЛІНІЧНА ПЕДІАТРІЯ

## CLINICAL PEDIATRICS

|   |    |
|---|----|
| Крючко Т.О., Несіна І.М.<br>Особливості позастравохідних проявів<br>гастроєзофагеальної рефлюксної<br>хвороби у дітей ..... | 16 |
|---|----|

|   |    |
|---|----|
| Kryuchko T.O., Nesina I.M.<br>Features of Extraesophageal Manifestations<br>of Gastroesophageal Reflux Disease<br>in Children ..... | 16 |
|---|----|

|   |    |
|---|----|
| Височина І.Л.<br>Вікові особливості імунної системи у дітей<br>із дитячих будинків у стані клінічного<br>здоров'я ..... | 20 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Vysochyna I.L.<br>Age Features of the Immune<br>System in Clinically Healthy Children<br>from Orphanages ..... | 20 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Шадрін О.Г., Платонова О.М., Старець О.О.<br>Сучасні підходи до диференціальної<br>діагностики функціональних захворювань<br>кишечника у дітей ..... | 24 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Shadrin O.G., Platonova O.M., Starets O.O.<br>New Approaches<br>to the Differential Diagnosis<br>of Functional Bowel Diseases in Children ..... | 24 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Боброва В.І., П'янкova О.В., Надточій Н.І.,<br>Вороніна С.С., Замула В.В.<br>Особливості мікроциркуляторних<br>порушень слизової оболонки шлунка<br>та дванадцятипалої кишки у дітей<br>при хронічному гастродуоденіті ..... | 28 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Bobrova V.I., Pyankova O.V., Nadtochiy N.I.,<br>Voronina S.S., Zamula V.V.<br>Features of Microcirculatory Disorders<br>in Gastric Mucosa and<br>Duodenal Mucosa in Children<br>with Chronic Gastroduodenitis ..... | 28 |
|---|----|

|   |    |
|---|----|
| Хоменко В.А., Могілевкіна І.О., Яковлева Е.Б.<br>Жіноча консультація — найважливіша ланка<br>у профілактиці внутрішньоутробної гіпоксії<br>плода (аналіз літературних та власних<br>досліджень) ..... | 32 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Khomenko V.A., Mogilevkina I.O., Yakovleva E.B.<br>Antenatal Clinic — the Most Important<br>Element in Prevention of Fetal Hypoxia<br>(Analysis of Literature<br>and Own Researches) ..... | 32 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Марушко Ю.В., Шеф Г.Г.<br>Можливості застосування левоцетиризину<br>в терапії бронхітів та пневмоній у дітей<br>з atopічними станами ..... | 39 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Marushko Yu.V., Shef G.G.<br>Possible Applications of Levocetirizine<br>in the Treatment of Bronchitis and Pneumonia<br>in Children with Atopic Conditions ..... | 39 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Одинець Ю.В., Ручко А.Ф., Череднікова Т.Ю.<br>Можливості моніторингу гострих<br>bronхолегеневих захворювань у дітей<br>на основі аналізу конденсату<br>видихуваного повітря ..... | 44 |
|---|----|

|  |    |
|--|----|
| Odynets Yu.V., Ruchko A.F., Cherednikova T.Yu.<br>The Possibilities of Acute Bronchopulmonary<br>Diseases' Monitoring Based<br>on Analysis of Expired Breath<br>Condensate ..... | 44 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Романкевич І.В.<br>Стан артеріального тиску у дітей, хворих<br>на ювенільний ревматоїдний артрит ..... | 50 |
|--|----|

|   |    |
|---|----|
| Romankevych I.V.<br>State of Blood Pressure in Children<br>with Juvenile Rheumatoid Arthritis ..... | 50 |
|---|----|

## НА ДОПОМОГУ ПЕДІАТРУ

## TO HELP THE PEDIATRICIAN

|  |    |
|--|----|
| Чернишова Л.І., Волоха А.П., Бондаренко А.В.,<br>Гільфанова А.М., Чернишов В.П.<br>Хронічна гранулематозна хвороба:<br>досвід діагностики та лікування в дітей ..... | 60 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Chernyshova L.I., Volokha A.P., Bondarenko A.V.,<br>Gilfanova A.M., Chernyshov V.P.<br>Chronic Granulomatous Disease: the Experience<br>of Diagnosis and Treatment in Children ..... | 60 |
|--|----|

|  |  |
|--|--|
| Няньковський С.Л., Івахненко О.С., Яцула М.С.<br>Принципи харчової корекції функціональних<br>розладів травної системи ..... |  |
|--|--|

|   |  |
|---|--|
| Nyankovsky S.L., Ivakhnenko O.S., Yatsula M.S.<br>Principles of Food Correction<br>of Functional Disorders of the Digestive ..... |  |
|---|--|

|   |    |
|---|----|
| у дітей раннього віку .....   | 69 |
| Юлиш Е.И., Чернышева О.Е., Кривущев Б.И.,<br>Глинская Е.В.<br>Острый стрептококковый тонзиллофарингит<br>у детей: вопросы диагностики<br>и терапии..... | 79 |

## ВИПАДОК ІЗ ПРАКТИКИ

|  |    |
|--|----|
| Богдельников И.В., Вяльцева Ю.В.,<br>Кравченко Н.Г., Сюрин Н.А.,<br>Мазинова Э.Р., Дядюра Е.Н.<br>Дождались... ..  | 83 |
| Ярошевская Т.В.<br>Применение Эспумизана<br>в детской гастроэнтерологии .....  | 89 |
| Богдельников И.В., Крюгер Е.А., Бобрышева А.В.,<br>Мазинова Э.Р., Дядюра Е.Н., Смирнов Г.И.<br>«Угадай мелодию», или Многокомпонентные<br>циклические и нециклические инфекционные<br>процессы в практике педиатра ..... | 93 |

## МАТЕРІАЛИ КОНФЕРЕНЦІЇ

|  |    |
|--|----|
| Современный взгляд на клиническое<br>применение пероральных цефало-<br>споринов II поколения при острых<br>инфекциях дыхательных путей ..... | 98 |
|--|----|

## НЕОНАТОЛОГІЯ

|   |     |
|---|-----|
| Волосовец О.П., Сенаторова А.В., Рига О.О.<br>Зіставлення стану фетоплацентарного<br>кровотоку та перебігу раннього<br>неонатального періоду в новонароджених<br>від багатоплідної вагітності .....         | 103 |
| Снисарь В.И., Оболонский О.И., Сурков Д.М.,<br>Капустина О.Г., Волков Д.Г.<br>Бронхолегеневая дисплазия у недоношенных<br>новонароджених: патогенез, клініка,<br>лікування та профілактика (частина 1)..... | 107 |

## ПИТАННЯ ДИТЯЧОЇ ХІРУРГІЇ, ІНТЕНСИВНОЇ ТЕРАПІЇ І РЕАНІМАЦІЇ У ПРАКТИЦІ ПЕДІАТРА

|  |     |
|--|-----|
| Журило И.П., Мишаков С.В., Грона В.Н.,<br>Лепихов П.А., Москаленко С.В.<br>Эффективность консервативной тактики при<br>закрытых повреждениях паренхиматозных<br>органов брюшной полости у детей..... | 114 |
| Грона В.Н., Буслаев А.И., Колодязный Р.П.,<br>Черкун А.В., Вакуленко М.В.<br>Магниты — агрессивные и опасные<br>инородные тела пищеварительного<br>канала у детей .....                              | 119 |
| Журило И.П., Черкун А.В., Кириллова Т.В.,<br>Лепихов П.А., Буслаев А.И.<br>Лечебная тактика при осложнениях<br>БЦЖ-вакцинации у детей .....  | 123 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| System in Young Children ..... | 69 |
|--------------------------------|----|

|   |    |
|---|----|
| Yulish Ye.I., Chernysheva O.Ye., Krivushev B.I., Glins-<br>kaya Ye.V.<br>Acute Streptococcal Tonsillopharyngitis<br>in Children: Questions of Diagnosis<br>and Therapy..... | 79 |
|---|----|

## CASE REPORT

|   |    |
|---|----|
| Bogadelnikov I.V., Vyaltseva Yu.V.,<br>Kravchenko N.G., Syurina N.A., Mazinova E.R.,<br>Dyadyura Ye.N.<br>The Wait is Over... ..  | 83 |
| Yaroshevskaya T.V.<br>Use of Espumisan<br>in Pediatric Gastroenterology .....   | 89 |
| Bogadelnikov I.V., Kruger Ye.A., Bobrysheva A.V.,<br>Mazinova E.R., Dyadyura Ye.N., Smirnov G.I.<br>«Guess the Melody», or Multicomponent<br>Cyclic and Noncyclic Infectious Processes<br>in the Pediatric Practice ..... | 93 |

## PROCEEDINGS OF THE CONFERENCE

|   |    |
|---|----|
| Modern Views<br>on the Clinical Use of II generation<br>Oral Cephalosporins<br>in Acute Respiratory Tract Infections..... | 98 |
|---|----|

## NEONATOLOGY

|   |     |
|---|-----|
| Volosovets O.P., Senatorova A.V., Riga O.O.<br>Comparison of the State<br>of Fetoplacental Blood Flow<br>and Course of Early Neonatal Period<br>in Newborns from Multiple Pregnancy .....                 | 103 |
| Snysar V.I., Obolonsky O.I., Surkov D.M.,<br>Kapustina O.G., Volkov D.G.<br>Bronchopulmonary Dysplasia in Premature<br>Infants: Pathogenesis, Clinical Picture,<br>Treatment and Prevention (Part 1)..... | 107 |

## QUESTIONS OF PEDIATRIC SURGERY, INTENSIVE CARE AND RESUSCITATION IN PRACTICE OF PEDIATRICIAN

|  |     |
|--|-----|
| Zhurilo I.P., Mishakov S.V., Grona V.N., Lepikhov P.A.,<br>Moskalenko S.V.<br>Conservative Approach Efficacy<br>in Closed Injuries of Parenchymal<br>Abdominal Cavity Organs in Children ..... | 114 |
| Grona V.N., Buslayev A.I., Kolodyazny R.P.,<br>Cherkun A.V., Vakulenko M.V.<br>Magnets — Aggressive<br>and Dangerous Foreign Bodies<br>of the Digestive Tract in Children .....                | 119 |
| Zhurilo I.P., Cherkun A.V., Kirillova T.V.,<br>Lepikhov P.A., Buslaev A.I.<br>Therapeutic Approach in Complications<br>of BCG Vaccinations in Children .....                                   | 123 |

## І І В І

Богадельников И.В., Бобрышева А.В., Крюгер Е.А.,  
Ильин А.В., Смирнов Г.И.  
Проблемы современной вакцинологии..... 128

Пипа Л.В., Свістільнік Т.В.  
Вивчення впливу ексайтотоксичних  
амінокислот на ступінь порушення  
свідомості при гнійних  
менінгітах у дітей ..... 131

## ТЕОРЕТИЧНА МЕДИЦИНА

Абатуров А.Е., Волосовец А.П., Юлиш Е.И.  
Роль NOD-подобных рецепторов в рекогниции  
патоген-ассоциированных молекулярных  
структур инфекционных патогенных агентов  
и развитии воспаления  
Часть 3б. Протеины NLR семейства,  
участвующие в активации  
ASC-ассоциированного пути возбуждения.  
Инфламмосомы ..... 135

## РЕЦЕНЗІЇ

Рецензия на учебник  
«Дитяча імунологія» / Под ред.  
Чернышовой Л.И., Волохи А.П. — К.: ВСВ  
«Медицина», 2013. — 720 с. .... 144

До уваги авторів..... 146

## INFECTIONS IN CHILDREN

Bogadelnikov I.V., Bobrysheva A.V., Kruger Ye.A.,  
Ilyin A.V., Smirnov G.I.  
The Problems of Current Vaccinology ..... 128

Pyra L.V., Svistilnik T.V.  
Studying the Excitotoxic Amino Acids Impact  
on the Degree of Impairment  
of Consciousness in Purulent Meningitises  
in Children..... 131

## THEORETICAL MEDICINE

Abaturov A.Ye., Volosovets A.P., Yulish Ye.I.  
The Role of NOD-like Receptors  
in Recognition of Pathogen-associated  
Molecular Patterns of Infectious  
Pathogens and in Development  
of Inflammation  
Part 3b. NLR Family Proteins are Involved  
in the Activation of ASC-Associated  
Pathway of Excitation. Inflammasomes..... 135

## REVIEWS

Review of the Textbook  
«Pediatric Immunology» /  
Ed. by Chernyshova L.I., Volokha A.P. —  
Kyiv: VSV «Meditsina», 2013. — 720 p. .... 144

Information for Authors..... 146